

FOR SPORT, FISKE  
OG FRILUFTSLIV

**ERIKSEN** *Sport*<sup>AS</sup>  
Tlf. 80 349 Orkanger



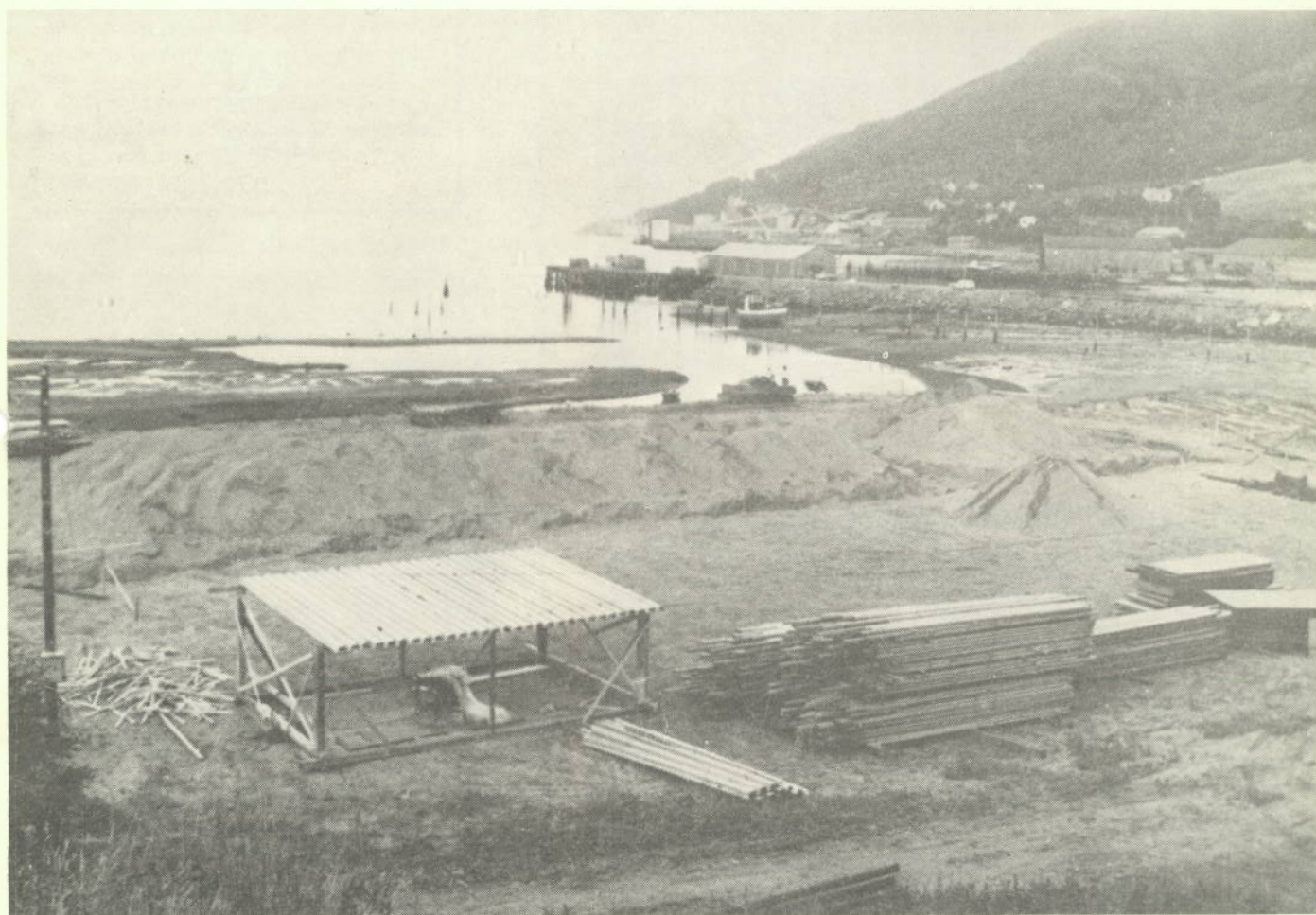
*A. Todal's*  
Eftf.

BATFOLKETS FORRETNING

# TERNA-NYTT

ORGAN FOR BÅTKLUBBEN TERNA ORKANGER

★ NR. 4 — 1974 ★ 6. ÅRGANG ★





Forsidebildet vi bringer i dette nummer av «Terna-Nytt» fra byggingen av båthuset, gir ikke den riktige situasjonen hvor langt dette er kommet.

Om bygget pr. i dag ikke er kommet under tak, fra det som var meningen, hadde arbeidene begynt tidligere, er mye blitt gjort.

Arbeidet med å sette forskaling gikk greit unna, med arbeidslag som viste hva som skulle gjøres.

Ferdig oppsatt, sto støpingen for tur. Med 2 lag, noen begynte tidlig en ettermiddag og utover kvelden, ble grunnmuren støpt ferdig, etter en god innsats fra de som var med på dette.

Maten, kaffe/brød besørget Dameklubben denne kvelden.

Riving av forskaling ble vi godt hjulpet av våre pensjonister. Planering ble så gjort, limtrebuene beiset før oppsetning, samtidig med at fløyen for båtklubbens aktivitets/møterom er påbegynt og kommet vell i gang.

Mange arbeidstimer er allerede nedlagt, pr. 28/9 d.å. hadde 48 medlemmer av båtklubben deltatt i 568 arbeidstimer. Som igjen har spart klubben for i alt kr. 10 360,00.

Fram til den 18/10 har 62 medlemmer deltatt med tilsammen 897 arbeidstimer. I planleggingen av båthuset er også de handikappedes ønsker tatt med, da også de skal ha glede av sjølivet og de muligheter dette gir.

Slik står «båthuset» i dag. Mye gjenstår. Fortsatt er Din innsats og teller med, skal arbeidet gå fremover som ønsket.

#### GAVE TIL BÅTKLUBBEN.

Ingrid Rusten har gitt kr. 100.00 som gave til båtklubben.

Hjertelig takk.



#### GLED DIN KONE MED BLOMSTER

neste gang du drar  
alene på båt-tur

POTTEPLANTER OG AVSKARNE  
BLOMSTER I RIKT UTVALG  
FINNER DE I VART UTSALG

## Orkanger Gartneri

Tlf. 80 348 - Orkanger

Jeg utfører:

## BRUDE-, GRUPPE-, FAMILIE- OG BARNE- FOTOGRAFERING

Godt utvalg  
i fotoapparater og ellers  
alt i fotoutstyr  
for amatører

Blider for pass og  
førerkort mens De venter

FOTOGRAF

## J. SØDAHL

Tlf. 80 259 — Orkanger

#### PENSJONISTENE GJØR GOD JOBB

Pensjonistene i båtklubben vil ikke alltid sitte «ringside» og se at andre gjør jobben.

Etterat grunnmuren til båthuset var støpt ferdig, brukte de en formiddag med å rive forskaling.

Materialene som kunne brukes på nytt, ble gjort rene og lagt i stabler. En fin innsats av våre pensjonister.



Et medlem i «Terna» forfekta  
hvis kvinnfolka plutselig nekta  
å vårrå med oss  
da bars det forståss  
ja — på havet med hele sekta.



De er alltid  
velkommen  
i min forretning  
for valg  
av møbler  
og belysning

ROSTAD  
Møbler

Orkanger

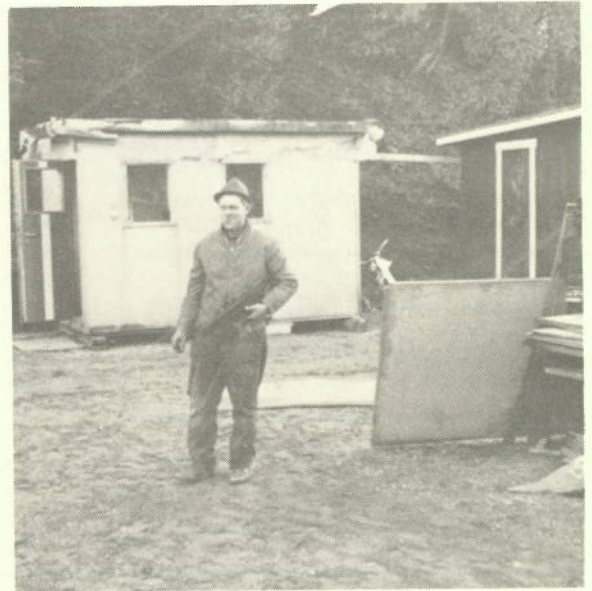
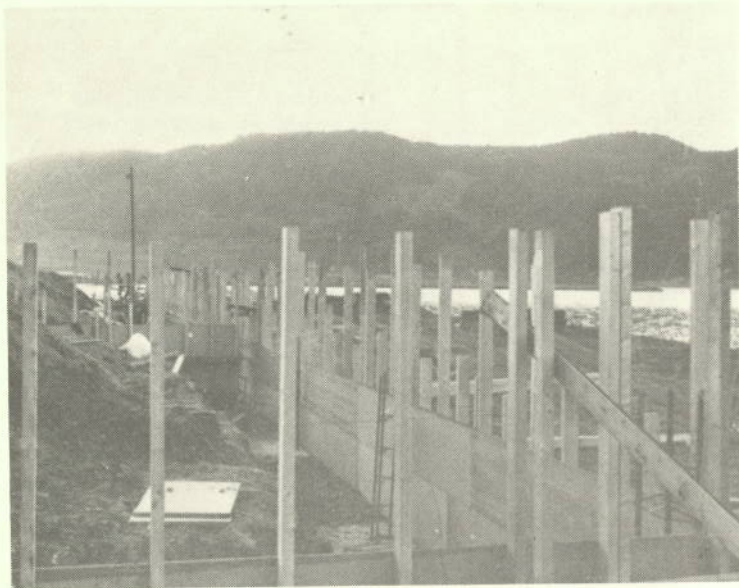


#### NÅR FISKEN IKKE BITER

er det tid  
for en  
hyggelig  
avkobling  
med

DISTRIKTSAVISA

## Sør-Trøndelag



#### 10 kronerullingen.

John Wuttudal, Kårmo  
Arvid Lodgaard, Follo  
Aslaug Lysevold, Fannrem  
Geir Bergem, Hoston

#### 10 kronerullingen er avsluttet

Ti kronerullingen som ble avsluttet for en tid tilbake i båtklubbens regi, innbrakte i alt kr. 8 280,00.

Styret vil med dette rette en takk til alle som var med på denne aksjonen og den spalteplassen «Sør-Trøndelag» gav i avisen.

Hjertelig takk  
Styret.

ALT  
I KOSMETIKK  
OG  
TOALETT-  
ARTIKLER  
FÅR DE  
KJØPT I

**Orkanger**  
**Parfumeri A.s**  
Orkanger

#### «TERNA-MEDLEMMER

Dameklubben står igjen foran sin årlige (stor) tombola.

Den blir i år holdt i Nærviksgården (ved siden av Nærvik's fruktforretning) fredag den 8 og lørdag den 9 november.

Det blir gjennomgangslotteri, kakebord, vanlig tombola med tønne, og aftentrekning.

Damene har som vanlig vært ekstra flinke med gevinster, så vi vil påstå at det vil være verd et besøk.

Vi håper at medlemmene vil støtte oss med en kake el. l. som de har gjort før. Da byggingen av båthuset nå er en realitet, har vi mere bruk for pengene enn noen gang før.

Så la oss denne gang i fellesskap sette rekord.

Medlemmene har vært enestående med gevinster hver gang vi har hatt tombola, men det er aldri så bra at det ikke kan bli bedre.

Til dere alle, vær med og støtt oss. Gevinstene leveres i Nærviksgården torsdag den 7. november fra kl. 18.00 til kl. 20.00.

Vell møtt  
Dameklubben «Terna».

Orkangers  
eneste spesial-  
forretning i

- VERKTØY
- JERNVARER
- KJØKKEN-  
UTSTYR

●  
**S. SANDGRIND**

Telefon 80375  
Orkanger

TRYKK-  
IMPREGNERTE  
MATERIALER  
TIL  
SJØBODER  
OG NAUST



VELG  
TREVIRKE  
SOM VARER

**ORKLA**  
TRE-KONSTRUKSJON  
OG -IMPREGNERING A/S  
Tlf. 80 550 - Orkanger

#### SMÅBÅTHAVNER I ASKER OG BÆRUM FÅR STATSSTØTTE.

Tre småbåthavner i Bærum og en i Asker får statsbidrag for neste år, og den største summen går til det kommunale prosjektet i Solvika i Bærum. Det er kostnadsregnet til fem millioner kroner, og Stortinget har vedtatt å yte. I 11 200 kroner til bensinavgiftsfondet. 300 000 kroner er bevilget tidligere, og 260 000 kroner foreslås avsatt for neste år.

Bærum kommunes utbygging i Strand båthavn er kalkulert til 568 000 kroner, og av dette skal Staten dekke 284 000 kroner.

100 000 kroner er bevilget på årets budsjett, og 84 000 kroner foreslås satt av neste år. Staten har dessuten gitt tilsagn om å dekke halvparten av kostnadene ved utbyggingen av arbuvollen båthavn, 170 000 kroner, og restbevilgning på 15 000 kroner ført opp på 1975-budsjettet.

I Asker skal Nes Hagebys båtforening bygge ut Nesbru båthavn for 542 000 kroner og av det skal Staten dekke halvparten av kostnadene ved utbyggingen av Sarbuvollen båthavn, 170 000 kroner og restbevilgning på 15 000 kroner er ført opp på 1975-budsjettet.

I Asker skal Nes Hagebys båtforening bygge ut Nesbru båthavn for 542 000 kroner, og av det skal Staten dekke 205 000 kroner.

Bevilgningen som da står igjen på kr. 25 000 kroner, foreslås ført opp på 1975 budsjettet.

Dette sto å lese i Arbeiderbladet den 8. oktober d.å.

Når vi i dag ser hvilket prosjekt båtklubben «Terna» har igangsatt med bygging av båthus og havn, takket være en innsats fra klubbens mange medlemmer dameklubb og styrer.

Kan det gi oss mange refleksjoner over å lese nevnte artikkel.

Det er ikke alltid frivillig innsats, et ukuelig gåå-på humør er nok.

Da økonomien kan være vanskelig, og stengsel til mange aktiviteter innenfor en båtklubb.

Når vi så leser at småbåthavner i Asker og Bærum, får statsstøtte. Skulle dette tilsa at Staten også er med og gir statsbidrag til andre båtklubber nordover i landet.

Jeg tror mange båtinteresserte i Orkdal er enig i dette, det kan ikke bli slik at det blir få utvalgte båtklubber som blir prioriterte med hjelp over statsbudsjettet.

Dette skulle kunne skape diskusjon.



# Sportsfiskerne bør bruke bare stang og snøre

Mener Sør-Trøndelag fiskarlag

Sportsfiskere bør ikke få lov til å fiske med annen redskap enn stang og håndsnøre i sjøen, heter det i en uttalelse fra styret i Sør-Trøndelag Fiskarlag. Det bør også gjennomføres en effektiv kontroll slik at disse bestemmelsene blir overholdt, heter det videre i uttalelsen som er oversendt Norges Fiskarlag.

Bakgrunnen for dette vedtaket var protesten fra de 21 oppsluttede i Taftøysundet mot de størstille planer om bygging av 160 hytter. Det blir her pekt på

de ulemper hytteeiere og andre feriefolk skaper for yrkesfiskerne. Gjeldende lover tilfredsstiller ikke de krav som bør settes for å få en effektiv beskyttelse av fiskeryrket, heter det i henstillingen fra Fiskarlaget.

Stadig flere sportsfiskere synes å få garn, liner og torskeruser. De driver også fiske uhindret av loven om helligdagsfredning. Når så de samme fiskerne selger en stor del av sin fangst, kan et bli en alvorlig belastning for de som utelukkende får sin inntekt fra fiske.

# FRITIDSSIDENE

Redigert av  
LEIF RØNNING:

## Slik lure vi fisken!

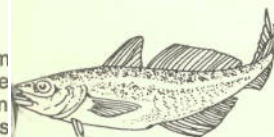


### MAKRELL

Makrellen går fra dypt vann helt opp i vannflaten. Hurtig innsnelling. Bruk gjerne en rød, gul eller hvit makk som opphenger.

### SEI

Seien går ofte i stim får du først én kan de gjerne bli mange fra samme fiskeplass. Bruk helst en makk som opphenger ca. 75 cm fra skuden.



### TORSK

La sluken gå så nær bunnen som mulig, sveiv inn sakte og ujevnt. Selv stor torsk går ofte helt innunder land.

### BERGGYLTE

Fiskes best i havkanten med smul sjø og dønning, ved bratte fjellvegger eller hvor dønningene bryter over skjærene.



HOLD  
NORGE  
RENT

VAR IKKE UFU!

## Er flytevester å stole på?

Pinseften i år skjedde det en tragisk båtulykke utenfor Stavanger. Ikke alt som har vært sagt og skrevet om denne saken er like velfundert og korrekt.

I denne forbindelse har Skandinavias største vestprodusent, Helly-Hansen a.s., Moss sendt ut et sirkulære til sine forhandlere som vi gjengir et utsnitt av her i Terna-Nytt:

1. Vestene som var i bruk er fra to forskjellige produsenter (ikke Helly-Hansen-produkter).
2. Begge guttene veide over 50 kg, men brukte vester i vektklasse 30-40 kg.
3. Guttene var ikke funnet liggende med ansikter i vann, som den første pressemeldingen oppga, men sto i vannet i halvt oppreist

stilling». Trass i at vestene altså egentlig var for små i forhold til guttenes vekt, virket de praktisk talt som de skulle. Et annet forhold er imidlertid at guttene sannsynligvis ville ha froset ihjel selv om de hadde hatt riktige vester på seg. Ifølge politiet i Stavanger holdt vanntemperaturen 11-12 grader Celsius, og guttene ble funnet først etter ca. 9 timer.

I følge ekspertuttalelser vil døden inntre etter ca. 2 timer ved så lave temperaturer.

Videre påpeker Helly-Hansen a.s. at det er feil å tro at en redningsvest alltid vil bringe en person i bakoverliggende stilling med munn og nese over vannflaten. Her spiller nemlig påkleddning, bevegelse i vannet og personens flytestilling inn.

## Abbor like godt som laks

Folk som bor i marka og hvert år drar opp atskillige kilo fisk til eget behov, vil som oftest nevne abbor hvis det blir tale om hvilke av våre fiskearter som smaker best til middag. Ørreten har etter manges mening fått et litt for godt ord på seg i forhold til den av og til utskjelte abbor. Etter et måltid med nyfisket stekt abbor må en kanskje innrømme at dette ikke var så ille.

Kanskje er det ikke så rart at mange raser over at fiskeorganisasjoner vil uttrykke ab-

boren til fordel for ørreten. I det minste det være rimelig å drø om kultivering i bare halvparten av vassdragene innenfor forenings arbeidsområder der mange.

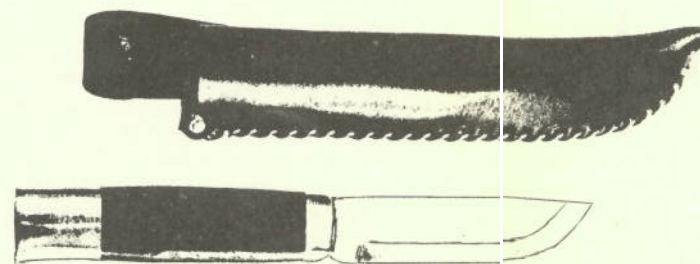
Det skal bortforklares at fiske ettrret gir mer rent sportsliboren er ikke så sprek påken som sin konkurrent annenes matfat. Men her det altså fisk som mat vikkert om. Det hevdes også en av grunnene til at ørreten mer på abbor aine fiskearten kan tas på tap hele året, mens ørreten lite villig til å bite om ven.

Bare et lite i forbindelse



med abbor: server den stekt med kokt purre til. Hvor vidt dette er like godt som laks, slik vi hørte en abborfisker hevde, vil vi ikke ta stilling til, men godt er det i alle fall.

## En god all-round kniv



Bergans Trollkniv er laget i rustfritt stål med barberbladegg som er meget holdbar. Dette gjør kniven sterk og ekstra skarp. Det er god balanse i kniven og skaftet ligger godt i hånden. Etter mitt skjønn er denne kniven særdeles godt egnet til å gjøre opp fisk og vilt.

## Hva er en harpe?

De lærde strides om hva navnet «harpe» stammer fra. En forklaring er at det er avledet av hurper, betegnelsen for fiskekjerringene som i gamle dager hjalp kartolket med å agne og sløye fisken. Som hurpene var til uvurderlig hjelp for datidens fiskere, er dagens harper av samme store betydning for en vellykket fangst.

Andre mener at navnet i overført betydning har slektenskap med musikkinstrumentet Harpe. På samme måte som man på instrumentet har mange strenger å spille på, har våre fiskeharper mange strenger (les: kroker) å fiske med!

Sikkert er det i hvert fall at våre harper er et redskap for sjøfiske med båt som alle kan bruke, uansett alder og kjønn. Det benyttes året rundt og på alle dybder, i fjorder og åpent farvann, man slipper å agne og behøver ikke dregg. Den store fordelen er altså allsidigheten, og derfor gjelder det å utnytte de mange muligheter redskapet gir. Det er fantastisk effektivt som et innaskjærs «godværsredskap» når målet er å trekke koktfisken til middag, men med den egnete båt, anbefaler vi å unne seg gleden av å prøve etter de store fangster lenger til havs.

## Norske fiskestenger får god kritikk

Forbrukerrådet med ny test av fiskeredskap

En regner med at ca. 300 000 personer årlig er borte i en eller annen form for fritidsfiske her i landet. Det brukes for tiden omkring 45 mill. kr. til sportsfiskeutstyr, og det selges årlig ca. 160 000 stenger av forskjellig slag, 140 000 sluksneller, 8000 fluesneller, 12 000 fluesnører og omkring 100 000 km (!) nylonnsnøre (monofilament).

Fiskeredskap er ikke billig, og det er viktig at kundene får riktig og kyndig vegledning ved kjøp av fiskeredskap, heter det i en artikkel i «Forbrukerrapporten» (nr. 5/1974) som omhandler Forbrukerrådets undersøkelse av fiskeredskap. Undersøkelsen omfatter 47 stenger og 37 sneller, fra 22 produsenter/leverandører. Den bygger på registrering av data og juryvurdering (praktiske prøver og vurderinger) av utstyret. De sakkyndige (juryen) er de samme som ved Forbrukerrådets undersøkelse av sportsfiskeutstyr i 1968: Advokat Knut Rom, fiskestellkonsulent Lars Nordbye, håndverksmester Arne Thorstensen og tannlege Gunnar Aamodt.

Når det gjelder fiskestenger har vi merket oss at norske stenger (Hørgård og Vangen) har fått meget god kritikk, og juryen har plassert dem blant de beste i de gruppene hvor de er representert. I forbindelse med rapporten om undersøkelsesresultatene gir «Forbrukerrapporten» også en generell orientering om valg av sportsfiskeredskap.

## Tid for trim



A. Todal's  
Eftf.



OM BÅT - MOTOR - JAKT  
FISKE OG FRILUFTSLIV

*Nik. Konstads Bokhandel*  
ORKANGER

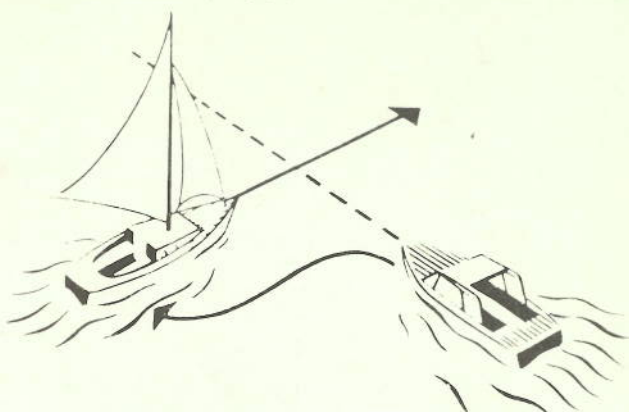


**I SENTRUM  
når det gjelder  
avislignende  
trykksaker**

Ta kontakt med

**st-trykk**

Fotosats Offsettrykkeri  
Tlf 80 150 7300 Orkanger



## STYR KLAR!

Seil trygt med  
båtforsikringen i orden

**AGNAR NÆRVIK  
OLAV HOVSBAKKEN**

**Storebrand·Idun**  
FOR SIKKERHETS SKYLD

Ring 80 430 - ORKANGER



Velkommen til spesialforretningen

**EDV. SOLIGÅRD**

Elektrisk installasjons- og utstyrsforretning

Støtt  
våre  
annonsører!

VELKOMMEN TIL

# DOMUS

STEDET MED DET GODE UTVALG  
I MANGE BRANSJER.....



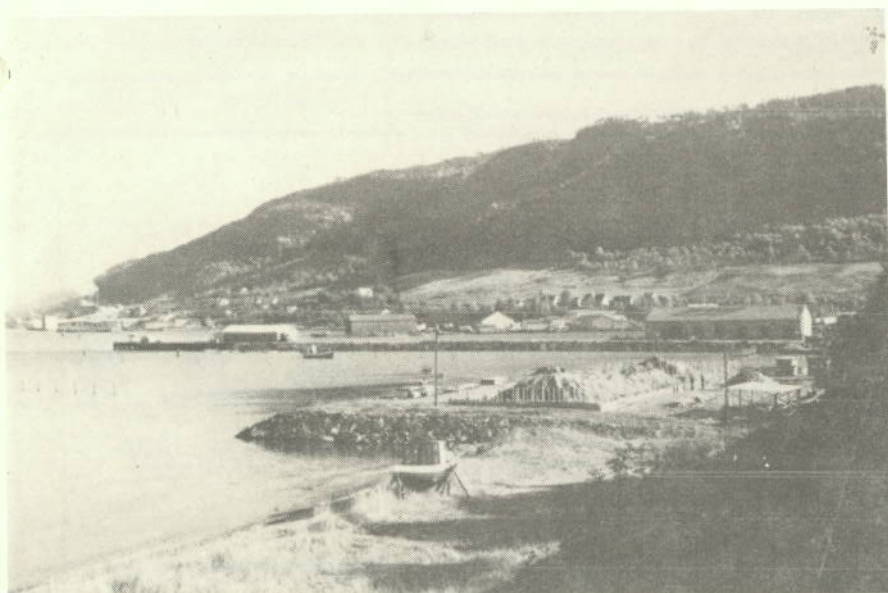
**DOMUS-ORKLA**



HOVEDKONTOR · TLF. 80 200



Akkurat i disse tider, i brytningen mellom høst og vinter er vel naturopplevelsen sterkest på høyfjellet og ute ved de ytterste skjær. Havet begynner på nytt å røre på seg, ikke småkoselig sommerlig, men mektigere, mere truende med en kraft en knapt kan tenke seg. Slik elementenes villskap oppleves av fugler, dyr og mennesker i havgapet. For småbåteieren er en sesong slutt, inntil våren er tilbake, til ny dyst med stell av båt og utstyr og nye gleder ute på sjøen.



NÅR DET GJELDER

## UR OG BRILLER

er De alltid sikret garanti hos fagmannen

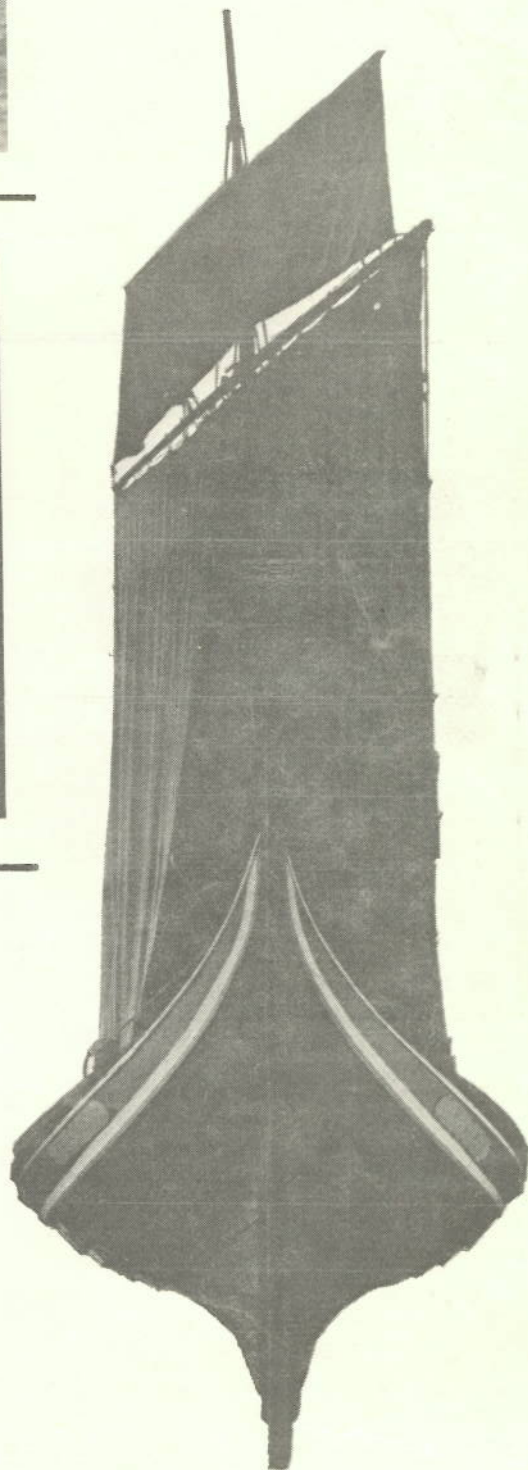


**ORKANGER  
UR & OPTIKK**

VERNER SVENSSON  
Tlf. 80 195 — Orkanger



**Bruk refleks!**



FEMBØRING FRA RANA



Vinterens energikrise har vært en alvorlig vekker for mange.

Selv om oljeraffineriene i dag går for fullt igjen, er det i hvert fall uomtvistelig at det altoverveiende energiforbruk på jorda dekkes fra kilder som stadig svinner inn. Når verdens oljeresurser vil være uttømt vet ingen eksakt, det eneste som er sikkert er at tidspunktet rykker nærmere år for år.

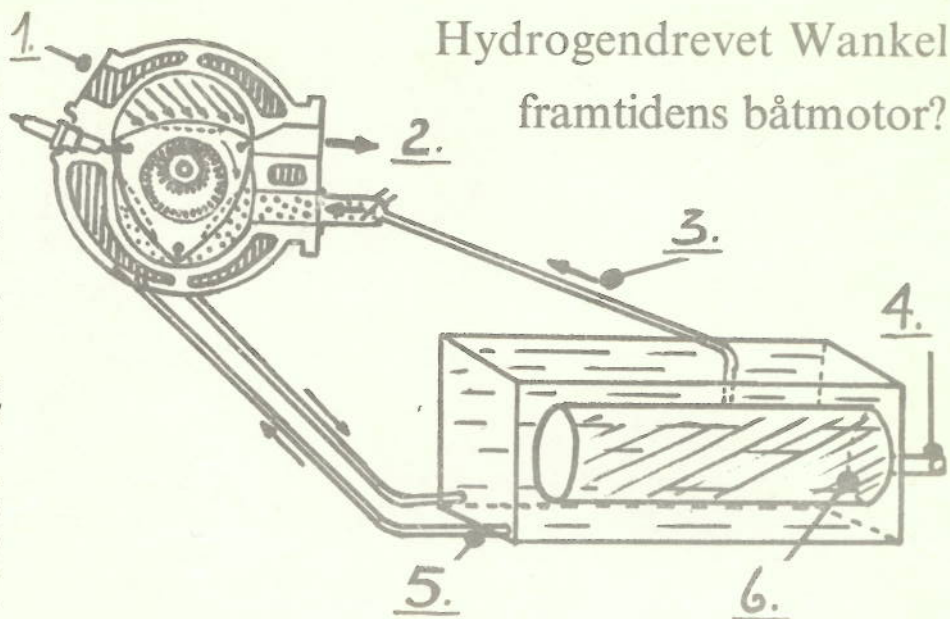
Rundt om i verden forskes det intenst for å prøve å finne drivstoffkilder med uuttømmelig ressurser. En av de løsningene man har stoppet opp ved er hydrogen, som framstilles av noe så enkelt som vann. Ved atomenergiinstituttet Brokhamen på Long Island utenfor New York har man etter lengre tids eksperimenter framstilt en prototype på en motor som egner seg for hydrogendrift. Motoren er en lett modifisert Wankel, en motortype som har vist seg spesielt godt egnet til formålet. Hydrogen-Wankelen er kommet så langt at den nå skal settes i produksjon, og den vil nok om ikke lenge bli å finne som framdriftsmaskineri på en rekke forskjellige transportområder, bl. a. i båt.

Men om denne motortypen skal bli det dominerende framdriftsmaskineri både til lands og til vanns gjenstår naturligvis å se. Den tradisjonelle stempelmotoren har en grunnfestet posisjon, men i vår gjennomteknifiserte tidsalder er den blitt en alvorlig belastning på miljøet som omgir oss, samtidig som det er på det rene at den i en ikke alt for fjern framtid vil slippe opp for drivstoff.

Nettopp på disse punktene er det hydrogenmotoren kommer inn som et bokstavelig talt friskt alternativ. Det vil ikke bli noen forurensning fra avgassen, da disse for en stor del består av ren vanndamp. Ikke bare i USA forskes det på dette prosjekt, lignende forsøk er i gang i Vest-Tyskland, forøvrig Wankelmotorens «fedreland».

Inntil videre vil hydrogenmotoren falle urimelig kostbar i installasjon, men ved storproduksjon av såvel motor som hydrogen, vil motoren bli fullt konkurransedyktig. Det er sogar regnet ut at motoren vil kunne gi en driftsøkonomi som svarer til dieselmotoren, basert på prisene for vinterens store økninger.

En annen ting av betydelig interesse for båtfolk er at eksplosjonsrisikoen skal være eliminert. Så her har vi utvilsomt gode ting i vente...



Blir dette framtidens motorinstallasjon? Amerikanske forskere mener så. Skissen viser prinsippet for Wankel-motor med hydrogendrift. 1) Wankel-motor. 2) Avgass. 3) Hydrogen til motor. 4) Påfylling av hydrogen. 5) Kjølevann fra motor for oppvarming. 6) Metallhydrid for absorbering av hydrogen.

## Orkla sponplater

### ORKLA ELITE — fuktbestandig

- spesialprodusert for plattformgulv — landbruksbygg — taktro
- ytterkledning og våtrom

### ORKLA FORMICA — baderomspanel

### SAGA SPON — tekstilbelagt

### SPONYL — vinylbelagt

## SALGSKONTOR for TAKSTOLER

- selvbærende konstruksjon etter GANG NAIL systemet

## NORSKE SKOGINDUSTRIER A-S

Divisjon Sponplater Orkla Skogindustri

ORKANGER

# Alt i malervarer

- Voksduk i moderne mønstre
- Plastmatter
- Løpere



Tlf. 80 357 — Orkanger



- SPEIL
- RAMMER
- BADEROMS-UTSTYR
- FRONTRUTE-SERVICE
- GLASS TIL NYBYGG OG REPARASJONER

**ORKDAL  
GLASSINDUSTRI**

Willy Haugen

Telefon 80 290 Orkanger

## Mot

Motorbåt  
alle innsjø  
lovutkast  
går det fi  
to kvadra  
med even.

Lovutk  
har allere  
trolig bli  
hvilket og

Motive.  
fullt også  
forrykke  
kvenser —  
og eksos.

Hvorom  
anvendelig  
apropos de  
Disse har  
strengeste  
praktisert i  
elektromot

# TERNA-NYTT

Organ for båtklubben TERNA  
Orkanger

Tilsluttet Kongelig Norsk  
Motorbåt-Forbund

Postgiro 323210

Redaktør: Olaf Heggland

Sats:

ST-TRYKK As

Trykt i offset i

ORKLA-TRYKK, Orkanger

Båtklubben TERNA's styre

Formann: Georg Svorkino  
Nestformann: Olaf Heggland

Kasserer: Robert Sletvold  
Sekretær: Torbjørn Elverum  
Materialforv.: Terje Kristiansen  
Styremedlem: Bernt Sæther  
Styremedlem: John Hansen  
Styremedlem: Aslaug Heggland

I ■ ■ Syd for Færder fyr fikk en fisker en havfrue i garnet. Men et visste han selvfølgelig ikke. Han trodde hun var en dristig ba-egjest, som hadde svømt for langt ut.

Fiskeren stirret betatt på hennes nakne overkropp, hennes lange vidne hår og brystene, som duppet turturt i vannskorpen. Da hun nikket skjelmst til ham, tenkte fiskeren:

— Hun er den vakreste kvinnen jeg noensinne har sett.

Ettersom fiskeren var ungkar, sa han:

— Jeg elsker deg. Vil du gifte deg med meg?

— Ja, hvisket havfruen og hevet seg opp på batriben.

Da fikk han se fiskehalen, og han skrek i redsel. Skrekkslagen tullet han henne overbord og satte full fart mot land.

Bedrøvet stirret havfruen etter ham. Hun hadde møtt kjærligheten for første gang, og hun tenkte:

— Jeg fikk et ønske i daps gave, et vil jeg bruke nå.

Havfruen lukket øynene og sa med høy klar stemme:

— Jeg ønsker jeg var et menneske.

I samme øyeblikk forsvant fiskehalen — og hun var kvinne helt ferdig. Men de nye slanke benene hennes var ikke like effektive som fiskehalen. De maktet ikke holde henne oppe, og hun sank i havet.

oral:

Ønsker aldri til Færder fyr uten å ha tatt svømmeknappen...